31994D0822

DECIZIA CONSILIULUI
din 19 decembrie 1994
privind încheierea unui Acord de cooperare între Comunitatea Europeană și Republica Africa de Sud

(94/822/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolele 113 și 130y, coroborate cu articolul 228 alineatul (2) prima teză și alineatul (3) primul paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European (1),

întrucât orientările generale adoptate de Consiliul European la 29 octombrie 1993, Decizia Consiliului din 25 mai 1993 privind viitoarea cooperare pentru dezvoltare cu Africa de Sud și Decizia 93/678/PESC a Consiliului din 6 decembrie 1993 privind o acțiune comună adoptată de Consiliu în temeiul articolului J.3 din Tratatul privind Uniunea Europeană referitor la sprijinul acordat în favoarea tranziției spre o societate democratică și multirasială în Africa de Sud (2) prevăd crearea unui cadru adecvat de cooperare pentru consolidarea bazelor economice și sociale ale acestei tranziții;

întrucât, în ședința sa din 18 și 19 aprilie 1994, Consiliul a decis să adopte un pachet de măsuri referitoare la Africa de Sud, inclusiv o ofertă de încheiere rapidă a unui acord;

întrucât, pentru atingerea obiectivelor sale în sfera relațiilor externe, Comunitatea ar trebui să aprobe acordul de cooperare negociat cu Africa de Sud,

DECIDE:

Articolul 1

Acordul de cooperare dintre Comunitatea Europeană și Republica Africa de Sud se aprobă în numele Comunității.

Textul acordului se anexează la prezenta decizie.

Articolul 2

Președintele Consiliului efectuează, în numele Comunității, notificarea prevăzută la articolul 8 din acord.

Articolul 3

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 19 decembrie 1994.

Pentru Consiliu

Președintele

K. KINKEL

(1) Aviz emis la 30 noiembrie 1994 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).
(2) JO L 316, 17.12.1993, p. 45.